

TRENDnet[®]



Руководство по быстрой установк 

TL2-E284
1.01

Table of Contents

Русский	1
1. Что нужно сделать в самом начале	1
2. Установка и настройка оборудования	2
3. Светодиоды	3
4. Конфигурирование переключателя	5
.....	
Troubleshooting	9

1. Что нужно сделать в самом начале

ENGLISH



Содержимое упаковки

- TL2-E284
- Руководство по быстрой установке
- CD-ROM (руководство пользователя)
- кабель RS-232 (2.9м / 6.4фута)
- Сетевой шнур (1.8 м / 5.9 ft.)
- Комплект для монтажа в стойке

FRANÇAIS

Требования к установке

- Веб-браузер: Internet Explorer (6.0 или более)
- Компьютер с соответствующим образом установленным сетевым адаптером
- Сетевой кабель категории 5е или 6
- Поверхность под коммутатором должна выдерживать нагрузку минимум в 2 кг (4.4 lbs)
- Сетевая розетка должна располагаться в пределах 1.8 meters (5.9 футов) от коммутатора
- Убедитесь в беспрепятственности отвода тепла от коммутатора и адекватности вентиляции его корпуса
- Не устанавливайте на коммутатор тяжелые предметы

DEUTSCH

ESPAÑOL

Опциональное Оборудование

- 19" стойка стандарта EIA
- Модуль Mini-GBIC (напр., TEG-MGBSX, TEG-MGBS10, TEG-MGBS40, TEG-MGBS80, TEG-MGBS10D3_D5, TEG-MGBS40D3_D5) для гнезд Mini-GBIC

РУССКИЙ

2. Установка и настройка оборудования

Примечание:

Гнезда Mini-GBIC совместно используются портами 25 и 26 Gigabit Ethernet. При использовании гнезд Mini-GBIC, порты 25 и 26 Gigabit Ethernet отключены.

1. Присоедините сетевой провод к тыльной стороне устройства TL2-E284 и затем к сетевой розетке.



2. Присоедините сетевой кабель категории 5е или 6 RJ-45 от компьютера к порту Ethernet устройства TL2-E284.



4. Убедитесь в загорании следующих индикаторов на панели: PWR (Питание), SYS (Система) и 10M LINK / ACT, 100M LINK/ACT, 10/100M LINK ACT или 1000M LINK/ACT .



ENGLISH

FRANÇAIS

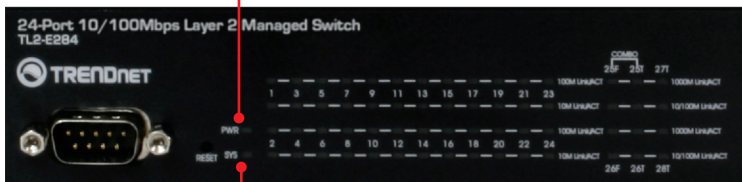
DEUTSCH

ESPAÑOL

РУССКОЙ

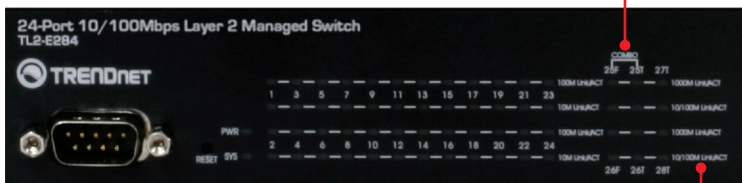
3. Светодиоды

PWR (Питание)



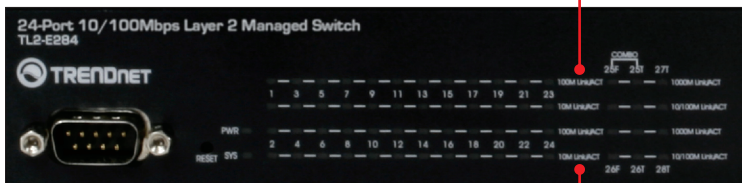
SYS (Система)

1000M LINK/ACT



10/100M LINK/ACT

10/100M LINK/ACT



10M LINK/ACT

Световой индикатор состояния устройства	Цвет	Последовательность	Определение
PWR (Питание)	Зеленый	Горит постоянно	Питание включено
	N/A	Выключено	Питание выключено
SYS (Система)	Зеленый	Горит постоянно	Устройство готово
	N/A	Выключено	Устройство не готово
Световой индикатор Gigabit Ethernet (RJ-45)	Цвет	Последовательность	Определение
100M Link/ACT	Зеленый	Горит постоянно	100/200 Мбит/с (полудуплексный/ дуплексный режим)
		Мигание	100/200 Мбит/с (полудуплексный/ дуплексный режим) Хорошее качество соединения
		Выключено	10/20 Мбит/сек (полу-/полный) или нет соединения с портом
		Горит постоянно	10/20 Мбит/с (полудуплексный/ дуплексный режим)
10M Link/ACT	Оранжевый	Мигание	10/20 Мбит/с (полудуплексный/ дуплексный режим) Хорошее качество соединения
		Выключено	100/200 Мбит/сек (полу-/полный) или нет соединения с портом
Combo Gigabit Ethernet (RJ-45) / световой индикатор Mini-GBIC	Цвет	Последовательность	Определение
1000M Link/ACT	Зеленый	Горит постоянно	2000 Мбит/с (дуплексный режим)
		Мигание	2000 Мбит/с (дуплексный режим) Хорошее качество соединения
		Выключено	100/200 Мбит/сек (полу-/полный), 10/20 Мбит/сек (полу-/полный) или нет соединения с портом
10/100M Link/ACT	Оранжевый	Горит постоянно	100/200 Мбит/сек (полу-/полный) или 10/20 Мбит/с (полудуплексный / дуплексный режим)
		Мигание	100/200 Мбит/сек (полу-/полный) или 10/20 Мбит/с (полудуплексный / дуплексный режим) Хорошее качество соединения
		Выключено	2000 Мбит/сек (полный) или нет соединения с портом

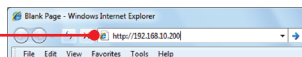
4. Конфигурирование переключателя

Примечание:

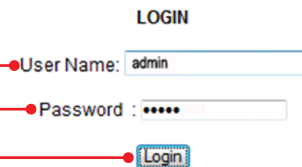
1. Перед настройкой конфигурации переключателя в сетевом адаптере вашего компьютера необходимо присвоить статический IP-адрес – в подсети 192.168.10.x. Поскольку у переключателя IP-адресом по умолчанию является 192.168.10.200, нужно убедиться в том, что IP-адрес 192.168.10.200 не присвоен никакому другому сетевому устройству. (См. раздел «Устранение неисправностей» - там описан порядок настройки параметров TCP/IP компьютера.)
2. Существует три способа настройки TL2-E284: Через браузер, консольный порт и Telnet.

1. Использование браузера

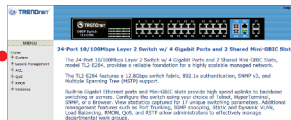
1. Откройте свой веб-браузер, введите в адресной строке `http://192.168.10.200` и нажмите на клавишу ввода.



2. Введите имя пользователя и пароль, затем нажмите на кнопку "Вход в систему". По умолчанию:
Имя пользователя: **admin**
Пароль: **admin**



3. Выберите желаемые параметры при настройке коммутатора.



2. Использование консольного порта

Примечание:

Для настройки коммутатора через консольный порт необходима терминальная программа - например HyperTerminal. Ниже приведены инструкции по настройке коммутатора через ПК Windows с использованием HyperTerminal.

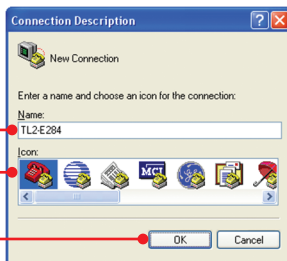
1. Подключите кабель RS-232 от последов. порта компьютера с ОС Windows к порту консоли коммутатора.



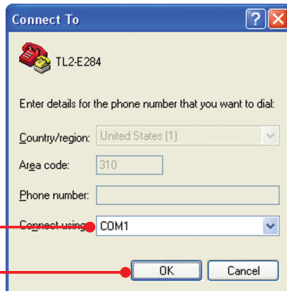
2. Выберите Пуск → Программы → Приспособления → Связь → Гипертерминал.



3. Введите имя, выберите значок и нажмите ОК.



4. Выберите соответствующий COM-порт (напр., COM1, COM2) и нажмите ОК.



5. Настройте следующие параметры, нажмите Применить и **ОК**.

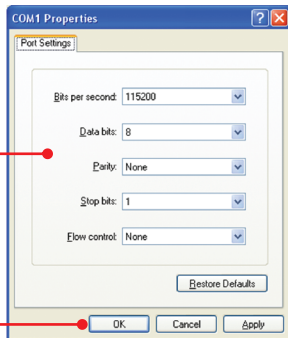
Бит в секунду: 115200

Биты данных: 8

Равенство: нет

Столовые биты: 1

Управление потоками: нет



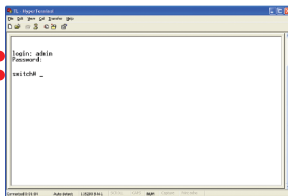
6. Нажмите клавишу **Enter**.

7. Введите имя пользователя и пароль, затем нажмите на кнопку **"Вход в систему"**. По умолчанию:

Имя пользователя: **admin**

Пароль: **admin**

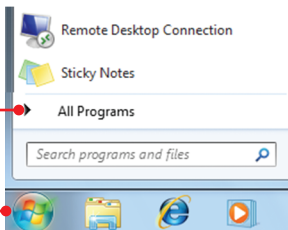
Если не появляется форма для входа в систему, отсоедините шнур питания коммутатора, подождите 15 сек. и снова включите его.



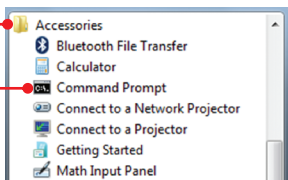
3. Использование Telnet

Функцию Telnet поддерживают не все операционные системы. Инструкции по включению Telnet в Windows 7/Vista см. в разделе Диагностика неисправностей.

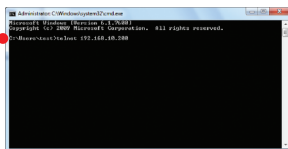
1. Нажмите Пуск и выберите Все программы.



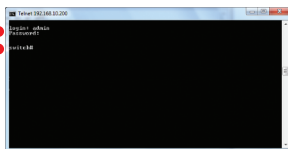
2. Выберите Стандартные, а затем нажмите Командная строка.



3. Введите telnet 192.168.10.200. Нажмите клавишу **Enter**.



4. Введите имя пользователя и пароль, затем нажмите на кнопку "Вход в систему". По умолчанию:
Имя пользователя: **admin**
Пароль: **admin**
Если не появляется форма для входа в систему, отсоедините шнур питания коммутатора, подождите 15 сек. и снова включите его.



Настройка конфигурации выполнена

Подробную информацию о конфигурации устройства **TL2-E284** и его дополнительных настройках можно получить в разделе Устранение неисправностей из руководства пользователя на компакт-диске или на веб-сайте TRENDnet по адресу <http://www.trendnet.com>.

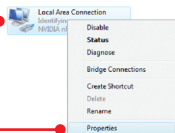
Зарегистрируйте свой продукт

Для того, чтобы воспользоваться сервисным обслуживанием и поддержкой на высшем уровне, предлагаем вам зарегистрировать свой продукт в режиме онлайн здесь: www.trendnet.com/register Благодарим Вас за то, что Вы выбрали TRENDnet

1. How do I configure TCP/IP settings on my computer?

Windows 7

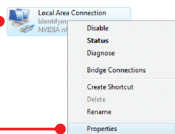
1. Go into the **Control Panel**, click **Network and Internet**, click **Network and Sharing Center**, click **Change Adapter Settings** and then right-click the **Local Area Connection** icon and then click **Properties**.



2. Click **Internet Protocol Version 4(TCP/IPv4)** and then click **Properties**. Then click on **Use the following IP address**, and make sure you assign your network adapter an IP address in the subnet of 192.168.10.x.

Windows Vista

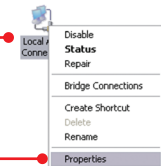
1. Go into the **Control Panel**, click **Network and Internet**, click **Network and Sharing Center**, click **Manage Network Connections** and then right-click the **Local Area Connection** icon and then click **Properties**.



2. Click **Internet Protocol Version 4(TCP/IPv4)** and then click **Properties**. Then click on **Use the following IP address**, and make sure you assign your network adapter an IP address in the subnet of 192.168.10.x.

Windows XP / 2000

1. Go into the **Control Panel**, double-click the **Network Connections** icon and then right-click the **Local Area Connection** icon and then click **Properties**.



2. Click **Internet Protocol Version (TCP/IP)** and then click **Properties**. Then click on **Use the following IP address**, and make sure you assign your network adapter an IP address in the subnet of 192.168.10.x.

2. I typed http://192.168.10.200 in my Internet Browser's Address Bar, but an error message says "The page cannot be displayed." How can I get into the TL2-E284's web configuration page?

1. Check your hardware settings again by following the instructions in section 2.
2. Make sure the PWR(Power), SYS(System) and Link/ACT lights are lit.
3. Make sure your network adapter's TCP/IP settings are configured properly (see Q1).
4. Since the Switch's default IP address is 192.168.10.200, make sure that no other network devices are assigned an IP address of 192.168.10.200.

3. If my switch's IP is different than the network's subnet, what should I do?

You should still configure the Switch first. After all the settings are applied, go to the Switch's configuration page, click on Administrator, click IP & Management Mode and change the IP address of the Switch to match your network's IP.

4. What are the default port settings for configuring the Switch through the console port using HyperTerminal?

Bits per Second: 115200; Data bits: 8; Parity: None; Stop bits: 1; Flow control: None.

5. I changed the IP address of the switch, but I forgot it. How do I reset my TL2-E284?

Follow the instructions below:

1. Take a pin or paper clip and press the reset button on the front of the switch
2. Wait 15 seconds then let go.

The default IP address of the switch is 192.168.10.200. The default user name and password is admin.

6. How do I enable Telnet on my Windows 7/Vista computer?

Follow the instructions below:

Windows 7

1. Go to Control panel and click Programs.
2. Click Turn Windows features on or off.
3. Check the box next to Telnet client and then click OK.
4. Please wait while Windows enables Telnet.

Windows Vista

1. Go to Control Panel and click on Classic View.
2. Click on Programs and Features.
3. Click Turn Windows features on or off.
4. Check the box next to Telnet Client and then click OK.
5. Please wait while Windows enables Telnet.

If you still encounter problems or have any questions regarding the **TL2-E284** please contact TRENDnet's Technical Support Department.

GPL/LGPL General Information

This TRENDnet product includes free software written by third party developers. These codes are subject to the GNU General Public License ("GPL") or GNU Lesser General Public License ("LGPL"). These codes are distributed WITHOUT WARRANTY and are subject to the copyrights of the developers. TRENDnet does not provide technical support for these codes. The details of the GNU GPL and LGPL are included in the product CD-ROM.

Please also go to (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) or (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) for specific terms of each license.

The source codes are available for download from TRENDnet's web site (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) for at least three years from the product shipping date.

You could also request the source codes by contacting TRENDnet.
20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Informations générales GPL/LGPL

Ce produit TRENDnet comprend un logiciel libre écrit par des programmeurs tiers. Ces codes sont sujet à la GNU General Public License ("GPL" Licence publique générale GNU) ou à la GNU Lesser General Public License ("LGPL" Licence publique générale limitée GNU). Ces codes sont distribués SANS GARANTIE et sont sujets aux droits d'auteurs des programmeurs. TRENDnet ne fournit pas d'assistance technique pour ces codes. Les détails concernant les GPL et LGPL GNU sont repris sur le CD-ROM du produit.

Veuillez également vous rendre en (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ou en (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) pour les conditions spécifiques de chaque licence.

Les codes source sont disponibles au téléchargement sur le site Internet de TRENDnet web site (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) durant au moins 3 ans à partir de la date d'expédition du produit.

Vous pouvez également demander les codes source en contactant TRENDnet.
20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Allgemeine Informationen zu GPL/LGPL

Dieses Produkt enthält die freie Software "netfilter/iptables" (© 2000-2004 netfilter project <http://www.netfilter.org>) und die freie Software „Linux „mtd“ (Memory Technology Devices) Implementation (© 2000 David Woodhouse), erstmals integriert in Linux Version 2.4.0-test 3 v. 10.07.2000 (<http://www.kernel.org/pub/linux/kernel/v2.4/old-test-kernels/linux-2.4.0-test3.tar.bz2>), sowie weitere freie Software. Sie haben durch den Erwerb dieses Produktes keinerlei Gewährleistungsansprüche gegen die Berechtigten an der oben genannten Software erworben; weil diese die Software kostenfrei lizenzieren gewähren sie keine Haftung gemäß unten abgedruckten Lizenzbedingungen. Die Software darf von jedermann im Quell- und Objektcode unter Beachtung der Lizenzbedingungen der GNU General Public License Version 2, und GNU Lesser General Public License (LGPL) vervielfältigt, verbreitet und verarbeitet werden.

Die Lizenz ist unten im englischsprachigen Originalwortlaut wiedergegeben. Eine nichtoffizielle Übersetzung in die deutsche Sprache finden Sie im Internet unter (<http://www.gnu.de/documents/gpl-2.0.de.html>). Eine allgemeine öffentliche GNU Lizenz befindet sich auch auf der mitgelieferten CD-ROM.

Sie können Quell- und Objektcode der Software für mindestens drei Jahre auf unserer Homepage www.trendnet.com im Downloadbereich (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) downloadend. Sofern Sie nicht über die Möglichkeit des Downloads verfügen können Sie bei TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501 -U.S.A. -, Tel.: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511 die Software anfordern.

Información general sobre la GPL/LGPL

Este producto de TRENDnet incluye un programa gratuito desarrollado por terceros. Estos códigos están sujetos a la Licencia pública general de GNU ("GPL") o la Licencia pública general limitada de GNU ("LGPL"). Estos códigos son distribuidos SIN GARANTÍA y están sujetos a las leyes de propiedad intelectual de sus desarrolladores. TRENDnet no ofrece servicio técnico para estos códigos. Los detalles sobre las licencias GPL y LGPL de GNU se incluyen en el CD-ROM del producto.

Consulte también el (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ó el (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) para ver las cláusulas específicas de cada licencia.

Los códigos fuentes están disponibles para ser descargados del sitio Web de TRENDnet (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) durante por lo menos tres años a partir de la fecha de envío del producto.

También puede solicitar el código fuente llamando a TRENDnet.
20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Общая информация о лицензиях GPL/LGPL

В состав данного продукта TRENDnet входит бесплатное программное обеспечение, написанное сторонними разработчиками. Это ПО распространяется на условиях лицензий GNU General Public License ("GPL") или GNU Lesser General Public License ("LGPL"). Программы распространяются БЕЗ ГАРАНТИИ и охраняются авторскими правами разработчиков. TRENDnet не оказывает техническую поддержку этого программного обеспечения. Подробное описание лицензий GNU GPL и LGPL можно найти на компакт-диске, прилагаемом к продукту.

В пунктах (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) и (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) изложены конкретные условия каждой из лицензий.

Исходный код программ доступен для загрузки с веб-сайта TRENDnet (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) в течение, как минимум, трех лет со дня поставки продукта.

Кроме того, исходный код можно запросить по адресу TRENDnet.
20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

GPL/LGPL informações Gerais

Este produto TRENDnet inclui software gratuito desenvolvido por terceiros. Estes códigos estão sujeitos ao GPL (GNU General Public License) ou ao LGPL (GNU Lesser General Public License). Estes códigos são distribuídos SEM GARANTIA e estão sujeitos aos direitos autorais dos desenvolvedores. TRENDnet não presta suporte técnico a estes códigos. Os detalhes do GNU GPL e do LGPL estão no CD-ROM do produto. Favor acessar <http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt> ou <http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt> para os termos específicos de cada licença.

Os códigos fonte estão disponíveis para download no site da TRENDnet (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) por pelo menos três anos da data de embarque do produto.

Você também pode solicitar os códigos fonte contactando TRENDnet, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

GPL/LGPL üldinformatsioon

See TRENDneti toode sisaldab vaba tarkvara, mis on kirjutatud kolmanda osapoole poolt. Koodid on allutatud GNU (General Public License) Üldise Avaliku Litsentsi (GPL) või GNU (Lesser General Public License) ("LGPL") Vähem Üldine Avalik Litsentsiga. Koode vahendatakse ILMA GARANTIITA ja need on allutatud arendajate poolt. TRENDnet ei anna koodidele tehnilist tuge. Detailsemat infot GNU GPL ja LGPL kohta leiate toote CD-ROMil. Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>).

Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>). Lähtekoodi on võimalik alla laadida TRENDneti kodulehelt (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) kolme aasta jooksul alates toote kättesaamise kuupäevast.

Samuti võite lähtekoodi paluda TRENDneti'lt, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

Limited Warranty

TRENDnet warrants its products against defects in material and workmanship, under normal use and service. Specific warranty periods are listed on each of the respective product pages on the TRENDnet website.

Garantie Limitée

TRENDnet garantit ses produits contre les problèmes de matériel ou de fabrication, dans des conditions normales d'utilisation et de service. Les périodes de garanties précises sont mentionnées sur chacun des pages produits du site web de TRENDnet.

Eingeschränkte Garantie

TRENDnet gewährt eine Garantie für seine Produkte im Falle von Material- und Bearbeitungsdefekten, bei normaler Verwendung und Wartung. Spezielle Garantiezeiträume werden auf jeder Produktseite auf der Website von TRENDnet genannt.

Garantía limitada

TRENDnet garantiza que sus productos carecen de defectos en el material y la fabricación, en condiciones de uso y funcionamiento normales. Los periodos específicos de garantía figuran en cada una de las páginas de producto del sitio web de TRENDnet.

Ограниченная гарантия

Компания TRENDnet предоставляет гарантию на свои изделия от дефектов материалов и сборки при нормальном использовании и обслуживании. Конкретные гарантийные сроки указаны на странице каждого продукта на сайте компании TRENDnet.

Garantia Limitada

A TRENDnet garante seus produtos contra defeitos de material e mão de obra sob condições normais de uso e serviço. Os períodos de garantia específicos estão listados em cada uma das páginas dos respectivos produtos no site da TRENDnet.

Piiratud garantii

TRENDneti garantii hõlmab materjali- ja koostamisdefekte, mis ilmnevad toote tavapärasel kasutamisel. Garantiaaja täpne pikkus konkreitse toote puhul on leitav TRENDneti kodulehelt vastava toote infolehelt.

Garanzia limitata

TRENDnet garantisce i propri prodotti da difetti di materiali e manodopera, in condizioni di normale uso ed esercizio. I periodi di garanzia specifici sono elencati sulle rispettive pagine di prodotto sul sito TRENDnet.

Обмежена гарантія

TRENDnet надає гарантію на свою продукцію щодо відсутності дефектів матеріалів та роботи за умови її належного використання та обслуговування. Конкретні гарантійні періоди перелічені на сторінці кожного виробу на сайті компанії TRENDnet.

Certifications

This device can be expected to comply with Part 15 of the FCC Rules provided it is assembled in exact accordance with the instructions provided with this kit.

Operation is subject to the following conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference
- (2) This device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.



Waste electrical and electronic products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or Retailer for recycling advice.

Applies to PoE Products Only: This product is to be connected only to PoE networks without routing to the outside plant.

Note

The Manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

Advertencia

En todos nuestros equipos se mencionan claramente las características del adaptador de alimentación necesario para su funcionamiento. El uso de un adaptador distinto al mencionado puede producir daños físicos y/o daños al equipo conectado. El adaptador de alimentación debe operar con voltaje y frecuencia de la energía eléctrica domiciliar existente en el país o zona de instalación.

Technical Support

If you have any questions regarding the product installation, please contact our Technical Support.

Toll free US/Canada: 1-866-845-3673

Regional phone numbers available
at www.trendnet.com/support

Product Warranty Registration

Please take a moment to register your product online. Go to TRENDnet's website at:
<http://www.trendnet.com/register>

Russian Technical Support: 7 (495) 276-22-90
Телефон технической поддержки: 7 (495) 276-22-90

TRENDnet
20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA
Copyright © 2015. All Rights Reserved. TRENDnet.

TRENDnet[®]

Product Warranty Registration

Please take a moment to register your product online.
Go to TRENDnet's website at <http://www.trendnet.com/register>